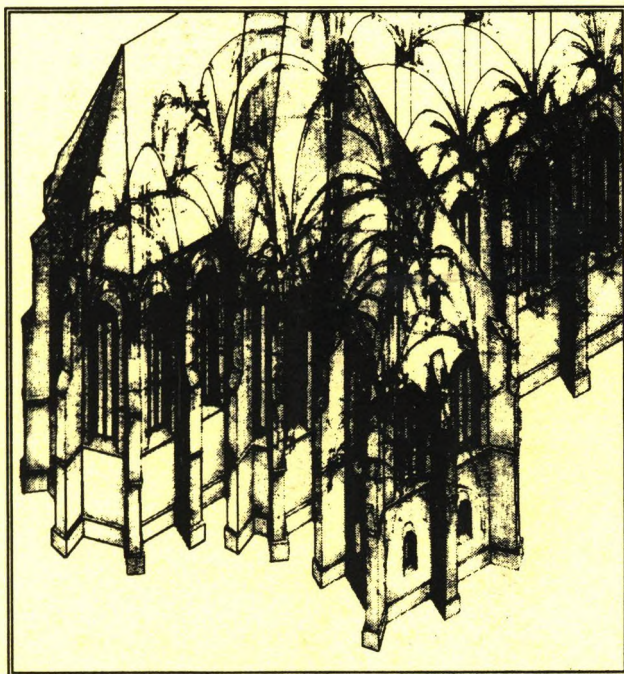


**MAGYAR INFORMATIKUSOK  
1. VILÁGTALÁLKOZÓJA**

**BUDAPEST**  
1996. augusztus 16-19.



**FIRST WORLD MEETING OF  
HUNGARIAN INFORMATICIANS**

**BUDAPEST**  
16-19th August 1996

### ***Fontos határidők:***

|                                   |                   |
|-----------------------------------|-------------------|
| Előzetes jelentkezés határideje:  | 1996. április 15. |
| Előadáskivonatok benyújtása:      | 1996. április 15. |
| Helybiztosítási igény benyújtása: | 1996. április 15. |

### ***Important deadlines:***

|                                          |                 |
|------------------------------------------|-----------------|
| Closing for preliminary registration:    | 15th April 1996 |
| Closing for the submission of abstracts: | 15th April 1996 |
| Closing for the hotel reservations:      | 15th April 1996 |

A címloldalon szereplő kép: Szűz Mária templom, régészeti műemlék számítógépes rekonstrukciója, Kr. u. 1500.

Front page picture: archaeological site of the church of Virgin Mary; computer reconstruction of it's original look A.D . 1500.

ITA/406/1. mell.

**MAGYAR INFORMATIKUSOK  
1. VILÁGTALÁLKOZÓJA**

**BUDAPEST**  
1996. augusztus 16-19.

**Első felhívás**

**FIRST WORLD MEETING OF  
HUNGARIAN INFORMATICIANS**

**BUDAPEST**  
16-19th August 1996

**First Announcement**

A honfoglalás 1100. évfordulója alkalmából a Magyarok Világszövetsége által szervezett ünnepségsorozat keretében:

*a Magyar Tudományos Akadémia,  
a Műszaki és Természettudományi Egyesületek Szövetségi  
Kamarája,  
az Óbudai Polgári Társaság,  
a Neumann János Számítógéptudományi Társaság,  
a Híradástechnikai Tudományos Egyesület,  
a Neumann János Baráti Kör,  
a Műszaki és az Orvostudományi Egyetemek,  
az IBM, a Microsoft, a Grafisoft,  
a Budapesti Politechnikum  
és a Gábor Dénes Műszaki Informatikai Főiskola munkatársai  
karöltve rendezik meg*

*a Magyar Informatikusok I. Világtalálkozóját,*

amelyre szeretettel meghívjuk.

On the occasion of the 1100th anniversary of the Hungarian Conquest, as part of the festivities arranged by the World Federation of Hungarians:

*Fellows of the Hungarian Academy of Sciences,  
Federal Chamber of Technological and Scientific Associations,  
Civil Society of Óbuda,  
John von Neumann Association for Computer Sciences,  
Scientific Society for Telecommunication,  
John von Neumann Society,  
Technical and Medical Universities,  
IBM, Microsoft, Grafisoft,  
Budapest Polytechnicum  
and the Dennis Gabor Technical College  
for Information Technology  
together arrange the*

*1st World Meeting of Hungarian Informaticians*

to which we invite you with honest appreciation.

### ***Az informatikai világtalálkozó rendezője:***

Gábor Dénes Műszaki Informatikai Főiskola  
Rendszertechnikai Intézete  
Cím: Budapest - Óbuda  
Bécsi út 324.  
1037

### ***A találkozó fővédnöke:***

Magyar Bálint miniszter, Művelődési és Közoktatási  
Minisztérium  
Demszky Gábor Budapest főpolgármestere

### ***A világtalálkozó védnökei:***

Tarlós István, Budapest III. kerület, Óbuda-Békásmegyér  
polgármestere  
Hegedüs Lóránt református püspök  
Soós Károly Attila államtitkár, Ipari és Kereskedelmi  
Minisztérium  
Bihari István elnök, OMFB

### ***Nemzetközi programbizottság:***

Soltész Péter elnök (Magyarország)  
Szövényi Zsolt titkár (Magyarország)

|                   |                |
|-------------------|----------------|
| Czigány Magda     | (Anglia)       |
| Holovács József   | (Ukrajna)      |
| Kaposi Ágnes      | (Anglia)       |
| Kelemen Árpád     | (Románia)      |
| Kucsera András    | (Horvátország) |
| Révész János      | (Anglia)       |
| Sági György       | (USA, Kanada)  |
| Selinger Sándor   | (Románia)      |
| Fehérvári Katalin | (Ausztria)     |
| Németh Magda      | (Kanada)       |
| Oriskó Norbert    | (Szlovákia)    |

### ***Organizer of the World Meeting:***

Dennis Gabor Technical College for Information Technology  
Institute of Systems Engineering  
Address: Bécsi út 324.  
H-1037 Budapest - Óbuda  
Hungary

### ***Main patrons of the World Meeting:***

Bálint Magyar The Minister of Culture and Education  
Gábor Demszky Mayor of Budapest

### ***Patrons of the World Meeting:***

István Tarlós Mayor of Óbuda - Békásmegyér  
Lóránt Hegedüs Bishop of the Calvinist Church  
Károly Attila Soós state-secretary, Ministry of Industry and Trade  
István Bihari president, National Committee for Technological  
Development

### ***International Program Committee:***

Péter Soltész (President)  
Zsolt Szövényi (Secretary)

Magda Czigány (England)  
József Holovács (Ukraine)  
Ágnes Kaposi (England)  
Árpád Kelemen (Romania)  
András Kucsera (Croatia)  
János Révész (England)  
György Sági (USA, Canada)  
Sándor Selinger (Romania)  
Katalin Fehérvári (Austria)  
Magda Németh (Canada)  
Norbert Oriskó (Slovakia)

***Hazai programbizottságok:***

***Oktatási, távoktatási szakbizottság:***

Ádám György  
Agg Géza  
Benczúr András  
Biszterszky Elemér  
Czinege Imre  
Csoma Gyula  
Dinya László  
Honti Mária  
Kocsis Károly

Kósa András  
Lajos Tamás  
Nagy Tibor Gyula  
Németh Vilmos  
Papp László  
Sima Dezső  
Szendrő Péter  
Szijártó István  
Tóth Mihály

***Alkalmazástechnikai és informatikai hálózatok szakbizottság***

Arató Máttyás  
Arató Péter  
Benedek András  
Csurgay Árpád  
Horváth Máttyás  
Jedlovszky Pál

Köveskúti Lajos  
Selényi Endre  
Soós Károly Attila  
Szász Gábor  
Szűcs Tamás  
Zombory László

***Informatikai alkalmazások gazdaságossági kérdései  
szakbizottság:***

Bokros Lajos  
Csépai János  
Dányi István  
Gábor József

Medgyessy Péter  
Pálinkás Jenő  
Roóz József  
Zárda Sarolta



***Local Program Committees:***

***Special Committee for Education, Distance and Life-long Education:***

György Ádám

Géza Agg

András Benczúr

Elemér Biszterszky

Imre Czinege

Gyula Csoma

László Dinya

Mária Honti

Károly Kocsis

András Kósa

Tamás Lajos

Tibor Gyula Nagy

Vilmos Németh

László Papp

Dezső Sima

Péter Szendrő

István Szijártó

Mihály Tóth

***Special Committee for Applications Technology and Informatical Networks:***

Mátyás Arató

Péter Arató

András Benedek

Árpád Csurgay

Mátyás Horváth

Pál Jedlovsky

Lajos Köveskúti

Endre Selényi

Károly Attila Soós

Gábor Szász

Tamás Szűcs

László Zombory

***Special Committee for Economic Aspects of Application Technologies of Informatics:***

Lajos Bokros

János Csépai

István Dányi

József Gábor

Péter Medgyessy

Jenő Pálinkás

József Roóz

Sarolta Zárda

***Orvosinformatikus szakbizottság:***

Mogyorós László  
Naszlady Attila  
Rékai Miklós

Simon Pál  
Széphalmi Géza  
Szilasi Anna

***Informatikai alaptudományok szakbizottság:***

Demetrovics János  
Gazda István  
Havass Miklós  
Kun István

Pozsgay Imre  
Roska Tamás  
Szelezsán János

***Az informatikai világtalálkozó elnöke:*** Kovács Magda

***A világtalálkozó titkára:*** Balogh Júlia

***Special Committee for Medical Applications of Informatics:***

László Mogyorós  
Attila Naszlady  
Miklós Rékai

Pál Simon  
Géza Széphalmi  
Anna Szilasi

***Special Committee for Informatical Basic Sciences:***

János Demetrovics  
Gazda István  
Miklós Havass  
István Kun

Imre Pozsgay  
Tamás Roska  
János Szelezsán

***President of the World Meeting:*** Magda Kovács

***Secretary of the World Meeting:*** Júlia Balogh

## ÁLTALÁNOS TUDNIVALÓK

### *A találkozó helyszíne:*

Gábor Dénes Műszaki Informatikai Főiskola  
Rendszertechnikai Intézete (GDMIF RI)  
Budapest - Óbuda  
Bécsi út 324.  
H - 1037

*A találkozó időpontja:* 1996. augusztus 16-19.

*A találkozó hivatalos nyelve:* magyar, angol

### *Előzetes program:*

|                               |                                     |                                                       |
|-------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| 1996. augusztus 16., péntek:  | 10 <sup>00</sup> - 18 <sup>00</sup> | Regisztráció                                          |
|                               | 20 <sup>00</sup>                    | Fogadás                                               |
| 1996. augusztus 17., szombat: | 9 <sup>00</sup>                     | Ünnepélyes megnyitó                                   |
|                               |                                     | Plenáris előadások                                    |
|                               | 10 <sup>00</sup> - 12 <sup>30</sup> | Szakmai előadások<br>több szekcióban                  |
|                               | 12 <sup>30</sup> - 14 <sup>00</sup> | Ebéd                                                  |
|                               | 14 <sup>00</sup> - 16 <sup>00</sup> | Szakmai előadások<br>több szekcióban                  |
|                               | 17 <sup>00</sup>                    | Óbuda régészeti<br>nevezetességeinek<br>megtekintése  |
|                               | 19 <sup>00</sup>                    | Vacsora                                               |
|                               | 20 <sup>00</sup>                    | A Halászbástya és a<br>Mátyás templom<br>megtekintése |

## GENERAL INFORMATION

### *Place of the meeting:*

Dennis Gabor Technical College for Information Technology  
Institute of Systems Engineering (GDMIF RI)  
Bécsi út 324.  
H-1037 Budapest - Óbuda  
Hungary

*Date of the meeting:* 16-19th August 1996

*Official languages of the meeting:* Hungarian, English

### *Preliminary program:*

|                            |                                     |                                                  |
|----------------------------|-------------------------------------|--------------------------------------------------|
| Friday, 16th August 1996   | 10 <sup>00</sup> - 18 <sup>00</sup> | Registration                                     |
|                            | 20 <sup>00</sup>                    | Conference reception                             |
| Saturday, 17th August 1996 | 9 <sup>00</sup>                     | Opening ceremony                                 |
|                            |                                     | Plenary lectures                                 |
|                            | 10 <sup>00</sup> - 12 <sup>30</sup> | Lectures in several sections                     |
|                            | 12 <sup>30</sup> - 14 <sup>00</sup> | Lunch                                            |
|                            | 14 <sup>00</sup> - 16 <sup>00</sup> | Lectures in several sections                     |
|                            | 17 <sup>00</sup>                    | Visit to archaeological sites of Óbuda           |
|                            | 19 <sup>00</sup>                    | Dinner                                           |
|                            | 20 <sup>00</sup>                    | Visit to Fishermen's Bastion and Matthias Church |

1996. augusztus 18., vasárnap: 9<sup>00</sup> Plenáris előadások  
 10<sup>00</sup> - 12<sup>30</sup> Szakmai előadások  
 több szekcióban  
 12<sup>30</sup> - 14<sup>30</sup> Ebéd  
 14<sup>30</sup> - 16<sup>00</sup> Szakmai előadások  
 több szekcióban  
 16<sup>00</sup> - 17<sup>00</sup> Kerekasztal  
 18<sup>00</sup> Vacsora  
 20<sup>00</sup> Hangverseny vagy  
 fakultatív program
1996. augusztus 19., hétfő: Egésznapos kirándulás Esztergomba,  
 Visegrádra, Szentendrére.  
 Közös ebéd  
 Búcsúvacsora 20 órakor
1996. augusztus 20., kedd: A program fakultatív. Tekintettel a  
 nemzeti ünnepre, kérésére szállodai  
 szobát biztosítunk. A lehetőségekre  
 ajánlatot teszünk.

### ***A szakmai előadások fő témakörei:***

- Milyen témakörökben van Magyarországnak lehetősége a gazdasági siker reményével bekapcsolódni az informatikai eredmények kiaknázásába?
- Az informatikai tudományok fejlődésének lehetőségei, korlátai (hardver, szoftver).
- Korszerű alkalmazási lehetőségek a műszaki, orvosi, biológiai, építészeti, régészeti rekonstrukciós, gazdasági analitikai, irodai, tudományos kutatási stb. szakterületeken.
- Az informatikai eredmények hatásai a társadalom képzési és továbbképzési igényeire, távoktatási módszerek.
- A hálózatok lehetőségei.
- Szabad előadások.

Az egyes témák bevezető referátumát felkért előadók tartják. A felkért előadások időtartama 20 perc, a bejelentett előadásoké 15 perc.

|                          |                                     |                              |
|--------------------------|-------------------------------------|------------------------------|
| Sunday, 18th August 1996 | 9 <sup>00</sup>                     | Plenary lectures             |
|                          | 10 <sup>00</sup> -12 <sup>30</sup>  | Lectures in several sections |
|                          | 12 <sup>30</sup> - 14 <sup>30</sup> | Lunch                        |
|                          | 14 <sup>30</sup> - 16 <sup>00</sup> | Lectures in several sections |
|                          | 16 <sup>00</sup> - 17 <sup>00</sup> | Round-table                  |
| discussion               | 18 <sup>00</sup>                    | Dinner                       |
|                          | 20 <sup>00</sup>                    | Concert or optional programs |

Monday, 19th August 1996      Whole day trip to Esztergom, Visegrád, Szentendre.  
Lunch included  
Farewell party after 20<sup>00</sup>

Thursday, 20th August 1996      The program is optional. With respect to the national holiday we arrange for accomodation on request. We make an offer of possibilities.

### ***Main topics of the sectional lectures:***

- In what topics has Hungary a chance to get involved successfully in the exploitation of results of informatics?
- Possible developments and limits in the informatics (hardware, software).
- Up-to-date application possibilities in the technical, medical, biological, architectural, archaeological reconstructions (with computer), economic analitical, office and scientific research special fields etc.
- Influence of the informatical achievements to the teaching, education and further education demands of the society.
- Possibilities of networks.
- Lectures on free topics.

Introductory reports of the topics are delivered by invited speakers.  
Duration of invited lectures is 20 minutes, submitted papers 15 minutes.

### ***Technikai feltételek:***

Írásvetítő, számítógépes videoprojektor, VHS (PAL-SECAM-NTSC) videolejátszó és vetítő.

A konferencia időtartama alatt Internet, telefax kapcsolatot tudunk biztosítani.

***Szakmai információ:*** Gémes Pál (361) 250-60-00/122  
Pálinkás Jenő (361) 250-60-25  
(361) 250-60-00/109

***Egyéb információ:*** Balogh Júlia titkár (361) 250-60-13  
(361) 250-60-00/141  
(361) 250-60-00/142

Telefon/fax: (361) 250-60-14  
Fax: (361) 250-60-22

### ***Előzetes jelentkezés és szállásigény bejelentése:***

Határidő: 1996. április 15.

Postacím: Gábor Dénes Műszaki Informatikai Főiskola  
Rendszertechnikai Intézete  
Budapest,  
Pf. 114.  
1300

Telefax: (361) 250-60-14  
(361) 250-60-22

Az előzetes jelentkezésben kérjük megadni a résztvevők és kísérők várható számát. Az előadások kivonatát ASCII formátumban, 852 kódlap szerint kérjük megadni lemezen vagy E-mailen. Kérésre az E-mail címet elküldjük.



### ***Technical conditions:***

Overhead projector, computer display videoprojector, VHS (PAL-SECAM-NTSC) videocassette player and projector.

During the conference we provide Internet and telefax connections.

***Professional informations:*** Pál Gémes (361)-250-60-00/122  
Jenő Pálinkás (361) 250-60-25  
(361)-250-60-00/109

***Other informations:*** Júlia Balogh, secretary (361)-250-60-13  
(361)-250-60-00/141  
(361)-250-60-00/142

Phone/fax: (361) 250-60-14

Fax: (361) 250-60-22

### ***Preliminary registration and occupation of accomodation:***

Deadline: 15th April 1996

Address: Dennis Gabor Technical College for Information Technology  
Institute of Systems Engineering  
H-1300 Budapest  
P.O.B. 114.  
Hungary

Fax: (361)-250-60-14  
(361)-250-60-22

Please give us the expected number of participants and accompanying persons in the preliminary registration and send us the abstracts of lectures in ASCII format, using 852 code page, on floppy or E-mail. On request we send our E-mail address.

### ***Részvételi díj:***

|                               |          |
|-------------------------------|----------|
| résztevőnek:                  | 200 USD. |
| kísérőnek:                    | 100 USD. |
| Kárpát-medencei résztvevőnek: | 6000 Ft. |

A részvételi díj tartalmazza a találkozó kiadványait, az étkezéseket, a nyitófogadáson és búcsúvacsorán való részvételt.

A fizetés módja:

MHB 10200892-31412304-00000000 bankszámlára.

### ***Szállásfoglalási lehetőségek:***

- a) Középkategóriás szállodai árak:  
egyágyas szoba 40-70 USD/nap  
kétágyas szoba 50-80 USD/nap

Igény esetén magasabb kategóriájú szállást is biztosítunk.

- b) Panzióban, kollégiumban, magánszálláson.  
(Tájékoztató ár: 1500-2000 Ft/fő/nap-tól igény szerint.)

***Participation fee:***

|                                         |          |
|-----------------------------------------|----------|
| Participant:                            | 200 USD  |
| Accompanying person:                    | 100 USD  |
| Participants from the Carpathian Basin: | 6000 HUF |

The participation fee includes the publications of the meeting, the meals, participation at the opening ceremony and at the farewell party.

Please transfer fees to bank account:

MHB 10200892-31412304-00000000

***Accommodation possibilities:***

- a) Prices of medium category hotels:  
single room: 40-70 USD/night  
double room :50-80 USD/night

Higher category accommodations are available on demand.

- b) Pension, college and private accommodations are available.  
(Informative prices: from 1500- 2000 HUF/person/night.)

11/11/30  
660/3077  
Rope 2.00m